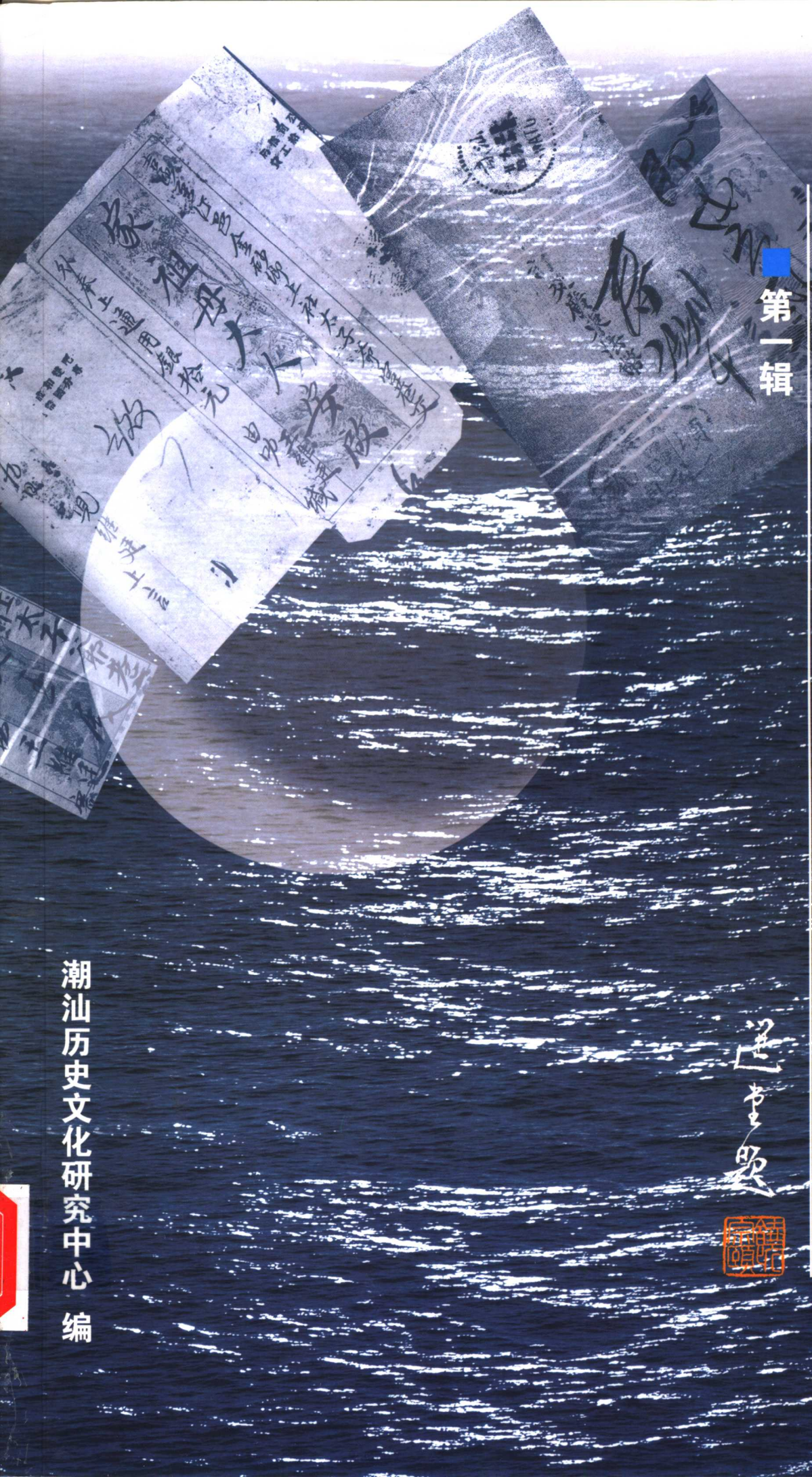


潮汕僑批萃編

■ 第一輯

送書題



潮汕历史文化研究中心 编



D 634.3

W 542

K2965

公元出版有限公司

潮汕僑批萃編

第一輯

溫書題



A1090030

潮汕历史文化研究中心 贈送
華僑大學圖書館藏

潮汕历史文化研究中心 編



潮汕侨批萃编(第一辑)

编辑: 潮汕历史文化研究中心

地址: 中国广东汕头市金湖路玫瑰园 29 幢西座

潮汕历史文化研究中心大楼

电话: (0754)8628206 8629150

传真: (0754)8328611

[Http://www.chaorenwang.com](http://www.chaorenwang.com)

E-mail: cswhyjzx@21cn.net

出版: 公元出版有限公司

(香港九龙新蒲岗伍芳街 8 号

利嘉工业大厦 5 字楼 E 室)

制作: 汕头市金园区正达发展有限公司

印刷: 汕头春风印务有限公司

开本: 889×1194 毫米 1/16

印张: 33.5

印数: 1000 册

版次: 2003 年 10 月第 1 版 第 1 次印刷

定价: HK\$280 元

ISBN 988-97108-4-6

版权所有 侵权必究

潮汕侨批征集出版策划委员会

名 誉 顾 问：吴南生 庄世平 林百欣 刘 峰

主 任 委 员：陈伟南

副主任委员：陈汉士

委 员：(按姓氏笔划为序)

朱岳秋 陈 伟 罗志清 周光明 郭 宣

郭国英 黄玉莲(女)

《潮汕侨批萃编》编辑委员会

名誉顾问：饶宗颐

主任委员：吴勤生

委 员：(按姓氏笔划为序)

王逸之 王琳乾 麦友直 李衍平 杨方笙

杜经国 陈 泽 陈德鸿 陈德辉 林伦伦

倪克屏 黄 挺 黄赞发 蔡起贤

主 编：吴勤生

副 主 编：麦友直 李衍平 王琳乾 王炜中

执行编辑：李福光

序

莊世平

经过精心筹划，《潮汕侨批萃编》终于问世了！

众所周知，我国侨胞遍布五洲四海，他们尽管背井离乡、身居异地，仍时刻关注着祖国的前途命运。孙中山在领导推翻清朝封建统治时，就得到侨胞的多方支持，故他由衷地称赞：“华侨乃革命之母”。在中国的各个历史时期，尤其是新中国成立后，他们又满腔热忱地支持祖国、家乡建设，为此，邓小平深情地说：“我们还有几千万爱国同胞在海外，他们希望中国兴旺发达，这在世界上是独一无二的。”

广东潮汕地区是我国的著名侨乡，潮籍侨胞先辈为生活所逼或为逃避战乱谋求生存，冒险前往东南亚及其它国家。当今，潮籍侨胞已逾千万，分布在世界各地，他们刻苦耐劳，朴实守信，开拓进取的精神，为当地人民所称许；同当地人民亲密无间、和睦相处，深受侨居国人民的赞扬。他们无论条件怎样艰苦，都坚持奋斗拼搏，克勤克俭，并将来之不易的血汗钱托寄回家乡，力尽赡养父母妻儿的义务；有的还捐资家乡各种公益事业，扶贫济困；更为普遍的是通过积蓄谋求发展，争取早日返回祖国故里与亲人相聚。由于在潮籍侨胞集中的东南亚各国，当时金融邮政机构尚未建立或极不完善，海外侨胞捎回家乡的款项和信息，由“水客”和海内外的侨批馆递送。这种海外侨胞通过民间渠道及后来的金融邮政机构寄回国内连带家书或简单附言的汇款凭证，就称为侨批。

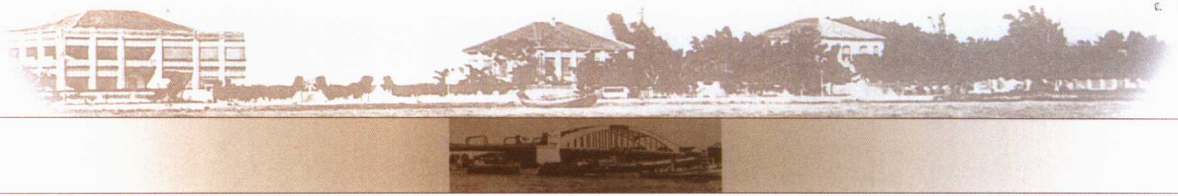
数以千百万计的侨批，不仅是一张张汇款凭证，而且是社会历史真实的见证，有着深刻的文化内涵。它渗透着海外侨胞的血泪和汗水，蕴含着

他们对祖国、故里的一片深情，昭示着他们对自己亲属的关爱。与此同时，家乡的亲人通过“回批”通报家乡及亲属的情况。批信的往来，促进了两地对各自社会、经济生活的相互了解，也增强了凝聚力。因此，国际著名汉学家饶宗颐教授曾做出如此的评价：徽州留下来具有特殊价值的是契据、契约，而潮州可与之媲美的是侨批。这种价值不是用金钱所能衡量的。原广东省政协主席吴南生先生对侨批征集、研究和侨批文物馆建设十分关心。他强调，潮汕文化是中华文化整体中一支富有特色的细流；侨批文化又是潮汕侨乡的特色文化资源。市场经济是信用经济。侨批的历史雄辩地说明了潮汕人恪守信用的优良传统。可以说，没有信用就没有侨批。对于有志研究市场经济的学者和希望多了解潮汕历史文化的人士，理解侨批的历史及其文化内涵，是十分有益的。南生先生这一意见，我是十分赞成的。

我是侨界中人，父亲和两位叔父分别在潮汕和泰国、马来西亚经营侨批馆，所以对此有深切的体会。

当今，中华民族处在伟大复兴的新时期，正进一步动员国内同胞和海外侨胞，为建设社会主义现代化强国而努力奋斗。要达到这个目标，就必须大力弘扬中华民族的伟大精神，而从侨批反映出来的“热爱祖国、情系故里、吃苦耐劳、勇于开拓、笃诚守信”的海外潮人精神，就是中华民族伟大精神的具体体现。周恩来总理深刻指出：“一个热爱祖国的人是不爱他的家乡的”。侨批是研究中国近代史和华侨史的重要文献，为海内外研究潮学的专家学者提供丰富翔实的历史资料。对潮汕人民来说，也是了解家情、乡情，进行爱国主义教育的好教材。我相信，《潮汕侨批萃编》能在这方面充分发挥它的作用。

2003年9月12日于香港



新玉樟林 永興街交

鄭岳泉寶佛外

附貳拾元

遲谷鄭敦威付

大牙他完

太瘦抗次

前在左牙本月十八日買狗回家之送外

李路平安是為喜勝利通洋船之便從大抄斗元

五日查收以作 家慈喪費之用但家慈金仙之時

已言在 家中居喪此是你孀不孝之罪 故在外

不知其故今已便然事此後不肯德口抗但我

所寄之項家慈做事有與否辦拜該物件有人

交你孀是為正理与你母親言知一家人和氣

已致信家內責及不肯小生端致出大八多語

初安

回信事知

丙午年 弟敦威

秋晴

武日廿五



沈氏下代美卿

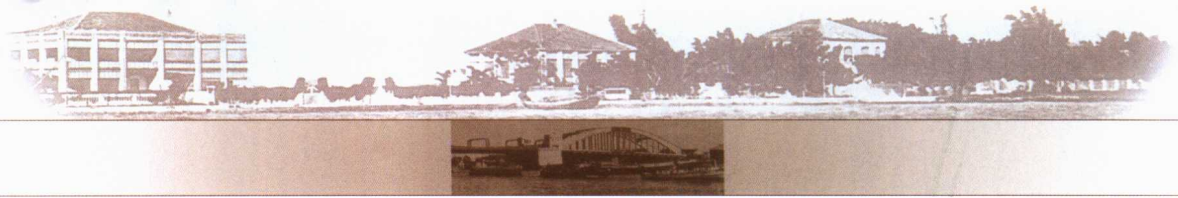
陳國藩先生

外洋圖

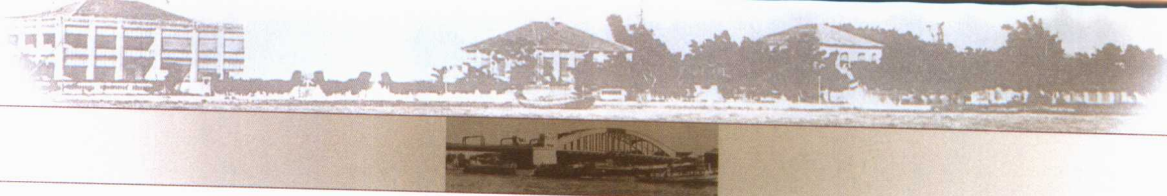
羅一林文遠

陰
文





劉壽收去 啓者今順便付大銀
 照批各口 謝新產收口 店家中之用
 弟亦現在 吾已來在北汝浪中 議
 又處任多 現時初到 未長有項
 族有存積之 口自是 正行多事
 半社是今 出及
 平 爲 大 祝 三



強聳我兒冠

潮州昌記庄揀選

收得者昨天得接來圓批電
此內承之云何多俱一計云云等
侯有厚好之云然等云云等
介之云云此等神天等佑馬地平
步茲通翰批驛山之使付之國
帛書之於之外日書收以之云等
之費云云此等以此請

出

人月元月初七日

家父
清
章

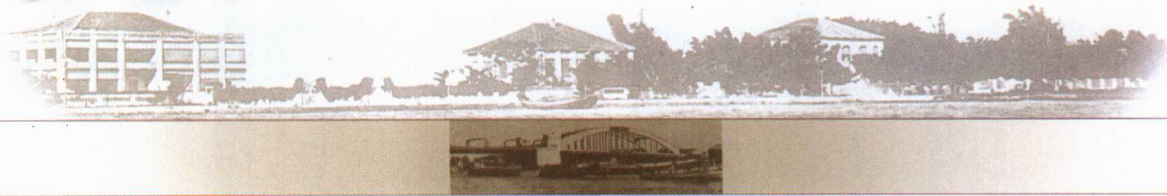
李強聳我兒冠

本局批錄
即日發清

外隨國幣事拾元

通清
章

白



京 滬
業 批 豐 華
兌 滙 業 批 豐 華
司 公 限 有

號 四 山 西 一 二 話 電 街 魚 鹹 聘 三

揭 邑 飛 都 白 石 下 鄉

鄭 過 森 吾 兄 收

附 國 幣 伍 萬 元 國 滬 鄭 欽 桂 寄

列 亭 字

674 號

民 國

其 年 元 月 廿 日

京 滬
業 批 豐 華
兌 滙 業 批 豐 華
司 公 限 有

司 公 限 有

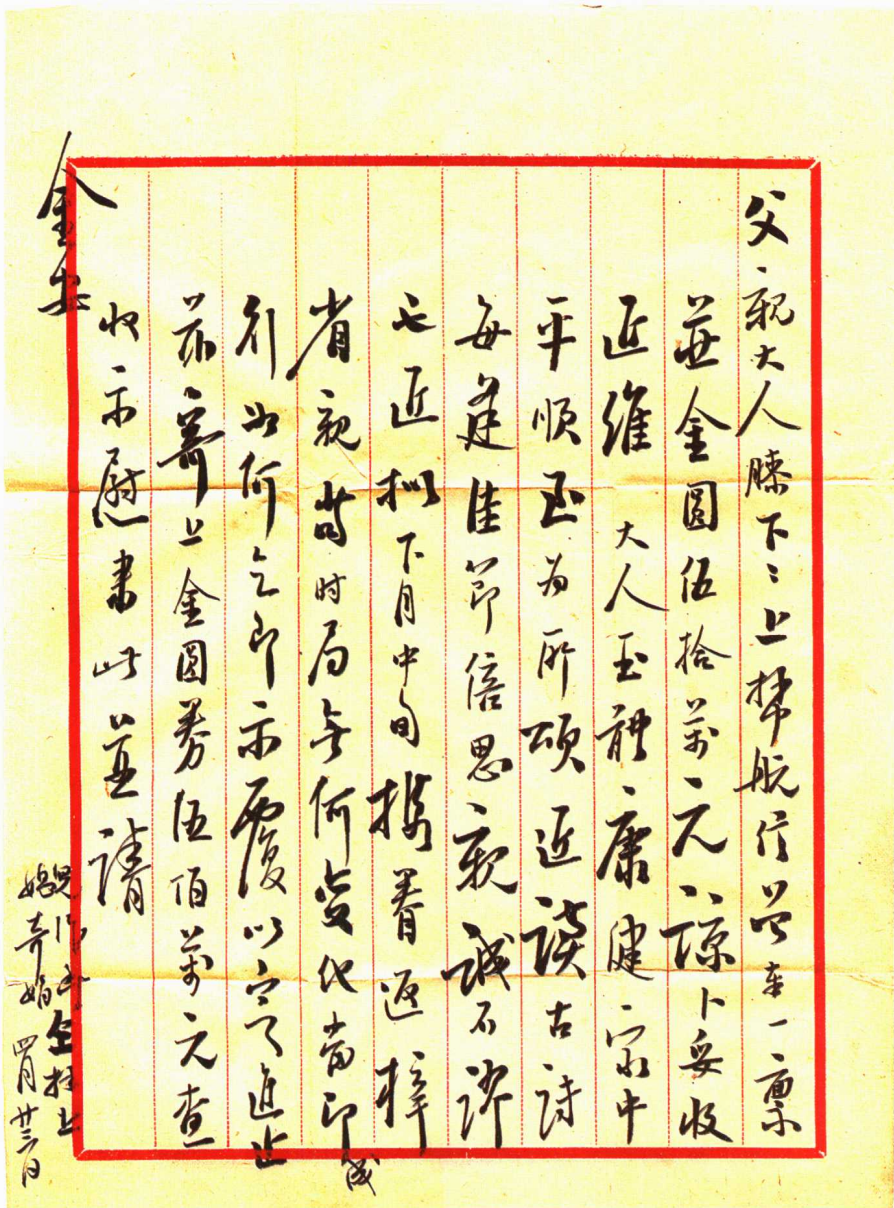
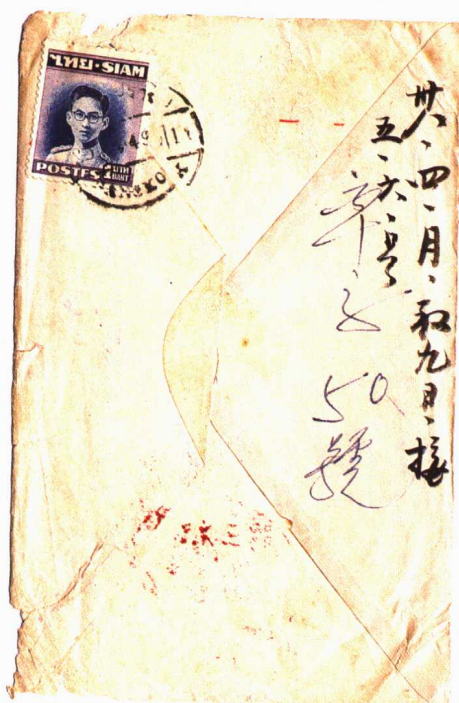
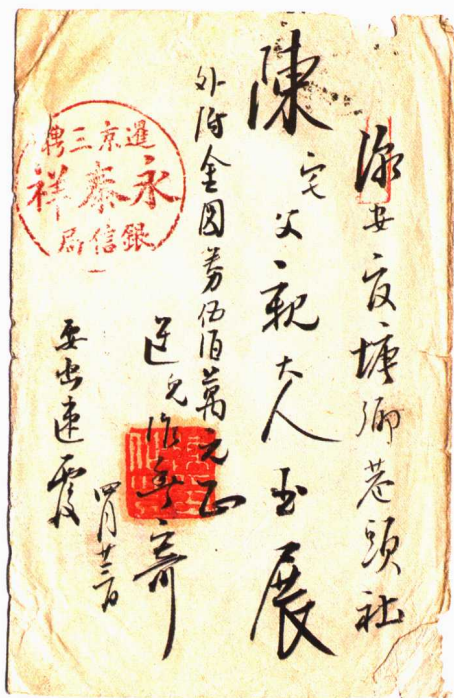
號 四 山 西 一 二 話 電 街 魚 鹹 聘 三

春 吉

吉 廿 九 月 十 日

鄭 欽 桂 寄

清蓮王氏收啟者 以便寄去國幣伍萬元
到日查收 為家庭之用 但清香媛的親
須敘抵楚還他 家中諸事亦須調理
各事勤敘克成 切不可任意任為 及
兒女須宜教養 一概家務須要謹慎
如米糧不足各等事件 至切回明未知
以免吾們掛念 此致 並祝





慈親大人 膝下 令弟 敬啟者 刻暇 伏乞

察 惟一 志如 弟 要於 乙丑

是 叔以 充 家情 之用 意外 托福 平

步 餘無 他稟

謹候

福

西十月

男

金業

家慈親大人 玉展

潮安西門外新鄉余宅

附 方銀拾貳元 姑 弟 金業

明 改





雙親大人 相公

謹啟者以長夏未滿子好定還來順江
戰事爆發未卜掩飾情以養何言新到
明子曉昂妻公未書、在分年國幣於信
乞五日後內持之報奉乞 祈母切切又
持者報奉乞細姑女因解危當情之需
他情必寄

敬請

康安

己卯十月

洪家成 啟

湖安江東郡溪坪田村交
家祖並大人啟

外家國幣於信乞 洪家成 啟

王明

外孫搜安離別以來倏忽旬年自從鬼仔南往各地皆受

痛幸得吾親戚大小俱各平安是為可喜但自去年寇軍失敗之次
戰事勝利始有魚雁往回常聞永財言及家景之況而常當他
言應作省而之壞用應當逐月寄抄才是多是時住吾否否有
幾月以久云坡求事臨別之時多對他言倘若若有往他厝考應當
寫信來知以詢門大安號三人說他以前去邊坡而是人之去禮
又若此未知近幾月來豈有書信到家否前常聞永財言要討款一
可至於九月曾亦有疏通云云晚冬可恰尔在担但今時拿
是方討他討在可也前建翰便付國幣貳萬元到時抹示伍千元交尔
翁收又抹示三千元交尔交媽收餘者為外嫂收用餘者別言

時安

另男內人抹示三千元交
永鎮收存下二方尔用

民國五年九月十八日外廣祖

並詢

潮安仙都鄉七房祠後投元

家祖母大人玉展

外附國幣貳萬元叻林永坤寄

萬以

萬益盛保銀



家姆大人 尊前

敬啟者 到達

牛能返之 復奉 古才 姓 告 願 兩

也 平 喜 之 用 膳 也 好 可

大 銀 式 久 檢 收

福

之 月 每 日 寄

廿 年 祥

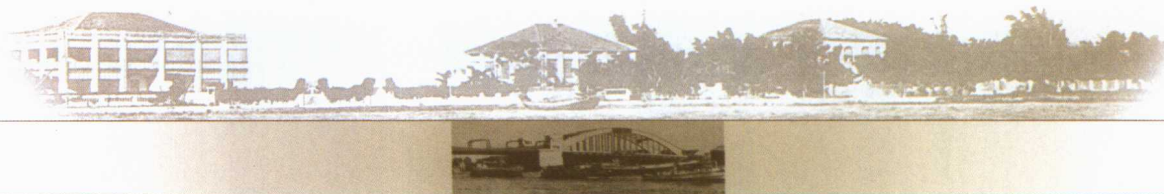
信至 廟 彩 后 堂 後 文

家姆 素 友 至 安

小 付 去 大 良 元 查 由 龍 榮 祥 寄

收 帶 銀 信 后

家 姆 回 寄



雙親大人尊前
 跪稟茲因本月十四日適逢
 越縣開行承便付士子得暇投到時查叔岳人可
 林云大銀壹元費用餘存以應家中之需現刻
 越中行帳冷淡生意取利甚難但每月家耗甚
 欲多寄些無厚利可得候有自主奉
 上
 社勿掛念近聞家中兩人甚好矣口未卜此事
 豈有安否凡人之家庭須要和睦而後家道
 成矣若不和睦一家庭不孝如有此事多欲
 忍乃為要餘言後稟 甘誌
 福安
 壬子十二月十四日 兜陳亮紹寄